

SUEÑO DE BARRILETE

Desde chico, ya tenía en el mirar
esa loca fantasía de soñar.
Fue mi sueño de purrete
ser igual que un barrilete
que, elevándose entre nubes
con un viento de esperanza,
sube y sube.
Y crecí en este mundo de ilusión,
y escuché sólo a mi propio corazón,
mas la vida no es juguete
y el lirismo es un billete sin valor.

Yo quise ser un barrilete,
buscando altura en mi ideal,
tratando de explicarme
que la vida es algo más
que darlo todo por comida.
Y he sido igual que un barrilete,
al que un mal viento puso fin.
No sé si me falló la fe, la voluntad,
o acaso fue que me faltó piolín

En amores, sólo tuve decepción
regalé por no vender mi corazón,
Hice versos, olvidando
que la vida es sólo prosa dolorida
que va ahogando lo mejor
y abriendo heridas, ¡ay ! La vida...
hoy me aterra este cansancio sin final,

hice trizas mi sonrisa de cristal
cuando miro un barrilete,
me pregunto ¿aquel purrete, dónde está ?
Je me demande : ce gamin, où est-il ?

Depuis tout petit, j'avais déjà dans le regard
cette folle rêverie de mon imagination.
Mon rêve de gamin, c'était
d'être pareil à un cerf-volant
qui, en s'élevant parmi les nuages
grâce au vent de l'espoir,
monte, et monte encore.
Et j'ai grandi dans ce monde imaginaire,
et je n'ai écouté que mon propre cœur,
mais la vie n'est pas un jouet,
Et le lyrisme est un ticket sans valeur.

Moi, j'ai voulu être un cerf-volant,
recherchant la hauteur dans mon idéal,
essayant de m'expliquer
que la vie, c'est un peu plus
que de tout donner pour simplement manger
Et j'ai été pareil à un cerf-volant,
Auquel un vent mauvais a mis fin.
Je ne sais si c'est la foi ou la volonté qui m'a
lâché
ou peut-être m'a-t-il manqué un peu de
cordelette .

En amour, je n'ai eu que déceptions,
j'ai offert mon cœur plutôt que de le vendre.
J'ai fait des vers, en oubliant
que la vie n'est que prose douloureuse
qui étouffe peu à peu le meilleur
et provoque des blessures, ah ! La vie...
aujourd'hui, je suis accablé par cette fatigue
interminable

j'ai réduit en miettes mon sourire de cristal,
et quand je regarde un cerf-volant,